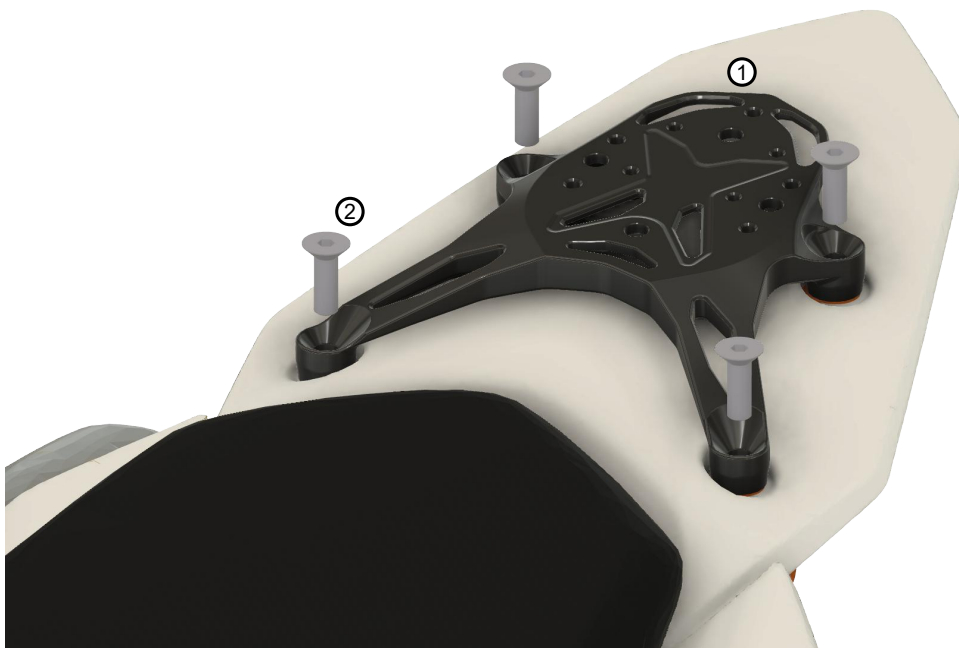


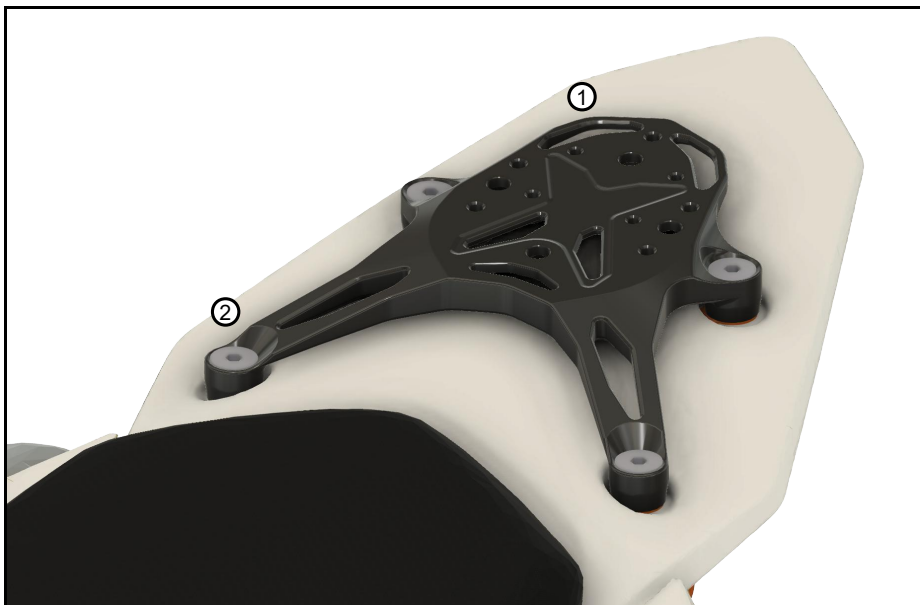
DE Bezeichnung: EN Designation:	Mini Rack – KTM 790/890	DE max. Zuladung: EN max. payload:	15 kg	
DE Artikel-Nr.: EN Item No.:	DT-LUG-1009			
DE Farben: EN Colours:	schwarz black			
DE Motorradmodel EN Bike model	KTM 790/890 SMT/ADV R/Rally			
DE passt ab Baujahr EN fits from built year	2019			
DE passt bis Baujahr EN fits up to built year	-			
				DE Montageanleitung online anzeigen EN view mounting instructions online  



DE Lieferumfang - Stückliste	EN scope of delivery – parts list
1 1x Mini Rack – KTM 790/890 2 4x Senkkopfschraube DIN7991 M8x25 A2	1 1x Mini Rack – KTM 790/890 2 4x Countersunk Screws DIN7991 M8x25 A2

DE Voraussetzungen für die Montage				EN Requirements for assembly			
<p>Voraussetzung für die Montage ist eine gewisse technische Erfahrung. Falls Sie unsicher sind, wie die Montage durchzuführen ist, überlassen Sie diese einer Motorrad-Fachwerkstatt. Eine unsachgemäße Montage kann zu Schäden am Produkt und Fahrzeug, zum Verlust von Teilen und/oder zur Gefährdung des Fahrers und/oder anderer Verkehrsteilnehmer führen.</p> <p>DONNER-TECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage hervorgerufen wurden.</p> <p>Alle Schrauben und sonstige Befestigungselemente sollten zunächst nur locker eingeschraubt werden, um eine Verspannung der Bauteile zu vermeiden. Nachdem alle Teile angebracht und ausgerichtet wurden, können die Schrauben in angegebener Reihenfolge bis auf das empfohlene Drehmoment angezogen werden.</p> <p>Verwenden Sie nur hochwertiges Werkzeug, um die Schraubenantriebe nicht zu beschädigen.</p> <p>Bei langfristiger Montage wird empfohlen, Schrauben mit mittelfester Schraubensicherung zu sichern. Das verhindert ein Lösen von Schraubverbindungen durch beim Fahren auftretende Vibrationen.</p>				<p>A certain amount of technical experience is required for installation. If you are unsure how to carry out the assembly, leave this to a specialist motorcycle workshop. Improper assembly can lead to damage to the product and vehicle, to the loss of parts and / or to endangering the driver and / or other road users.</p> <p>DONNER-TECH accepts no liability for damage caused by improper assembly.</p> <p>All screws and other fastening elements should initially only be screwed in loosely in order to avoid tensioning the components. After all parts have been attached and aligned, the screws can be tightened in the specified order to the recommended torque.</p> <p>Use only high-quality tools to avoid damaging the screw drives.</p> <p>For long-term assembly, it is recommended to secure screws with medium-strength screw locking. This prevents loosening of screw connections due to vibrations occurring while driving.</p>			
DE Benötigtes Werkzeug				EN Required tools			
<ul style="list-style-type: none"> • 5 mm Inbusschlüssel • T45 Torxschlüssel • Mittelfeste Schraubensicherung • Drehmomentschlüssel 				<ul style="list-style-type: none"> • 5mm allen key • T45 torx key • medium strength screw locking • torque wrench 			
DE Funktionskontrolle				EN Function check			
<p>Überprüfen Sie nach der Montage und vor Fahrtbeginn, dass alle zuvor gelösten Teile wieder ordnungsgemäß montiert - und gelöste Verbindungen wieder hergestellt wurden. Stellen Sie sicher, dass alle Fahrzeugfunktionen gegeben sind und keine Schläuche, Kabel oder Leitungen geklemmt werden oder scheuern.</p> <p>Überprüfen Sie nach den ersten 50 gefahrenen Kilometern, den korrekten und festen Sitz aller Teile und Befestigungselemente und ziehen Sie gelöste Schraubverbindungen bei Bedarf nach.</p> <p>Führen Sie die Funktionskontrolle regalmäßig durch, insbesondere vor längeren Reisen.</p>				<p>After installation and before starting your journey, check that all previously loosened parts have been properly reassembled - and that loosened connections have been re-established. Make sure that all vehicle functions are in place and that no hoses, cables or lines are jammed or chafed.</p> <p>After the first 50 kilometers, check that all parts and fasteners are correctly and securely seated and tighten any loosened screw connections if necessary.</p> <p>Carry out the functional check on a regular, especially before longer trips.</p>			
DE Empfohlene Anziehdrehmomente (Regelgewinde)				EN Recommended tightening torques (standard thread)			
	M3	M4	M5	M6	M8	M10	M12
Stahl / steel 8.8	1,3 Nm	3 Nm	6 Nm	10 Nm	23 Nm	46 Nm	79 Nm
A2-70 stainless	1,3 Nm	2,5 Nm	5 Nm	8,5 Nm	20 Nm	40 Nm	70 Nm

DE Montage	EN Assembly
<ol style="list-style-type: none"> 1. Demontieren des Originalen Heckträgers und der Griffe von KTM. 2. Einseitig die Schraube am Heckrahmen der KTM lösen (nur <u>eine</u> Umdrehung, weißer Pfeil). 3. Platzieren Sie das Mini Rack ① auf dem Heckrahmen. 4. Die Senkkopfschrauben ② ansetzen und die ersten Gewindegänge eindrehen (ca. vier Umdrehungen) 5. Nachdem alle Schrauben positioniert sind, mit dem Inbusschlüssel bis auf Kontakt drehen. 6. Die vier Senkkopfschrauben mit dem vorgegeben Drehmoment (20Nm) festziehen. 7. Zuletzt die seitliche Rahmenverschraubung wieder festziehen (23Nm). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disassembly of the original rear carrier and handles from KTM. 2. Loosen the screw on one side of the KTM rear frame (only <u>one</u> turn, indicated by the white arrow). 3. Place the Mini Rack ① on the rear frame. 4. Attach the countersunk screws ② and screw in the first few threads (approximately four turns). 5. Once all screws are positioned, tighten with the Allen key until snug. 6. Tighten the four countersunk screws to the specified torque (20Nm). 7. Finally, tighten the lateral frame screws again (23Nm).



DE Weiteres passendes Zubehör	EN Other suitable accessories
<ul style="list-style-type: none">• Topcase Adapterplatte [DT-LUG-1008]	<ul style="list-style-type: none">• Topcase Adapter Plate [DT-LUG-1008]
<p>Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von DONNER-TECH entschieden haben!</p> <p>Besuchen Sie unsere Website für weitere Produkte. www.donner-tech.de</p>	<p>Thank you for choosing this premium-product from DONNER-TECH!</p> <p>Visit our website for more products. www.donner-tech.de</p>